

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 108 (1982)
Heft: 47

Artikel: Mañana-guayisches
Autor: Egger, G.W.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-615903>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BERGHOF

Kirsch

ALTSILBER

zum Kaffee
zum Fondue
zum Gemütlichsein

bodenständig gut

**BERGHOF**

Pflümli

für den Ehrenplatz
im Gänterli

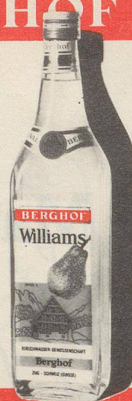
bodenständig gut

**BERGHOF**

Williams

das ganze Wallis
im Glas

bodenständig gut

**BERGHOF**

Gravensteiner

der feine Duft
knackig
frischer Apfel

bodenständig gut

**BERGHOF****BERGHOF****BERGHOF****BERGHOF**

Mañana- guayisches

Ein europäischer Experte für Entwicklungshilfe, dessen Dienstwagen eine Panne hatte, kommt zum Alkalden (Bürgermeister) des nächstgelegenen Dorfes und bittet ihn um ein Reitpferd für den Heimritt. Sagt der Alkalde: «Pferd kannst du haben, aber obwohl ich weiss, dass wir die besten Reitpferde der Welt haben, frage ich mich, ob es in der Lage sein werde, den Ozean schwimmend zu überqueren.»

Hiermit wäre die Geschichte

eigentlich zu Ende ... wenn der Experte sie nicht anlässlich eines der zahlreichen Cocktails in Fachkreisen zum besten gegeben hätte.

Auf dem Heimweg sagte sein Chef, der die Geschichte mitangehört hatte, zu seinem nordamerikanischen Kollegen: «... doch alles Quatsch! Wie konnte der Kerl ein Pferd kriegen ohne vorherige Einreichung eines schriftlichen Gesuches unter genauer Angabe des Ausgabenbereiches?» Hierauf der Amerikaner: «Wahrscheinlich ist er mit dem Alkalden schon einigermaßen bekannt?» Darauf der Europäer:

«Ach was, dummes Zeug, kaum zwei Jahre ist er hier im Einsatz.»

*

Wenn Sie, lieber Leser:

a) die drei Pointen der Begebenheit mit dem Alkalden hersagen können, kennen Sie Mañana-guay aus eigener Erfahrung;

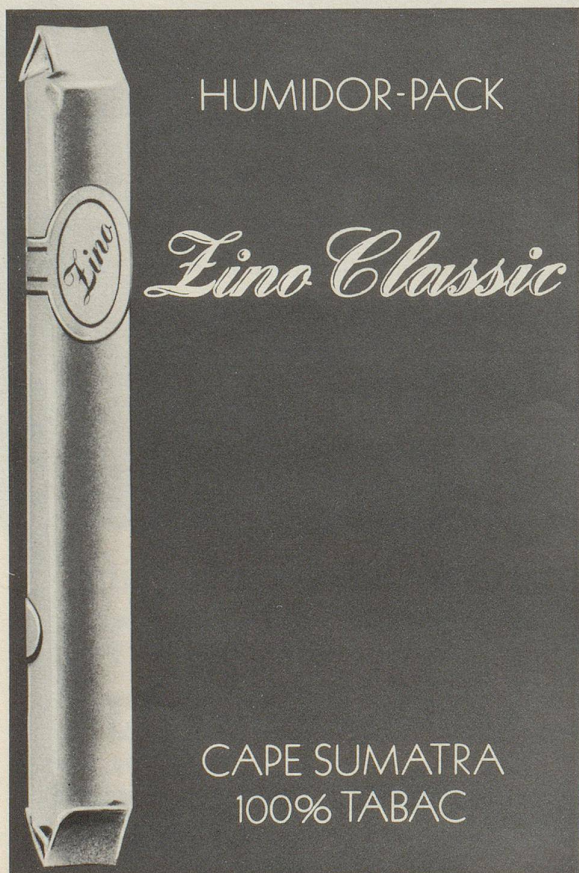
b) drei weitere Pointen zu nennen vermögen, kennen Sie die allgemeinen Gepflogenheiten von Experten in Entwicklungsländern;

c) auf eine siebente Pointe hinweisen würden, laufen Sie Gefahr, als Rassist eingestuft zu werden;

d) glauben, der Geschichte noch eine achte Pointe unterschreiben zu müssen, hatten Sie in Ihrem Berufsleben kein Glück mit Vorgesetzten, oder aber Sie zweifeln grundsätzlich an der Kompetenz der Verwaltung bezüglich der Auslese von Führungskräften.

Wenn Sie nun aber glauben, die Geschichte sei frei erfunden, dann sind Sie ein unverbesserlicher Optimist und sollten es wirklich einmal mit einem persönlichen Einsatz als Entwicklungshelfer versuchen. Sie hätten wirklich das Zeug dazu.

G. W. Egger



HUMIDOR-PACK

*Zino Classic*CAPE SUMATRA
100% TABAC

Zino-Cigarren
Extrem mild im Geschmack,
jederzeit handfrisch dank Humidor-Pack.

... in Zino veritas.

Verlangen Sie die ausführliche Zino-Broschüre bei Davidoff & Cie, rue de Rive 2, 1200 Genève, Suisse.

Oettinger Imex AG, Basel